

L'heûvie

Ès Fraintches-Montaignes, l'heûvie ècmence le 1^{er} d'novimbre èt fini le 31 d'mârs. Çîntche mois ! Duraint c'te boussée, tchétçhe mois aippoète yote catchèt diffèreint. Le pinceau de lai naiture tieule les tieres, èt l'aigrun des oûeres tchaindge lai beûye.

Aiprés lai Tôssaint, novimbre ècmence pai le coét tchâtemps de Sint-Maitchiin. An dirait qu'ès l'ainme ès nôs faire lai grie des douçous de l'herbâ. Peus l'oûere s'déraime èt pieume les aibres de yos drieres feuyes. È nôs aimoène dâdon de gros nuaidges. Lai pieudge, bînf'sainte, tchoit en aivalée. Rempiâtre les pouches, r'niv'laie les èbimes, renchûaie les résâves d'âve, voili les bienfaits de ces grosses pieudges. Tot bâlement, l'oûere s'r'fraidi èt le mois de novimbre tçhisse pò è pò vais c'tu de décimbre.

Lai pieudge d'vînt noidge èt ècmence de r'boûetchi lai tiere, l'aissôtaie, lai coitchie, lai botaie dains in sanne raibînbochou po lu eûffri in p'tét dodo méritaie. Les aibres sains feyeus se r'pimpant de biainc. Nâ ât li bîntôt. È fât les effistolaie po lai fête.

D'janvrie n'ainme'p d'moraie en drie, èt ç'ât aivô des grâlées de noidge qu'ès s'fait voûere. Les djoués vniant in po pus longs èt motrant que le tchmîn vai le paitchi-feûs ât encoé bin laivi.

Feuvrie, pus coèt, mains nien'p moins roitche, n'ainme peus s'motraie cratsou. È l'é envie de motraie que l'heûvie ât bîntôt outre, se trîinne èt voré bîn que cés rés de soraye se réchâdant. Ailâirme, l'heûvie n'ât'p encoé outre.

Mârs, drie réssât, envie totes ses foûeches dains lai baitaiye. Des tchevries, les pus gros djaircats aimant motraie que l'heûvie s'en vait. Lai bije se révoiyè èt r'fraidi l'oûere. Les drieres dgealées coitchant lai tiere èt retardgeant l'airrivée des sint-Djôsèt, des cocattes, des lôvrattes. Ç'ât le moment de raiméssaie les cramias. Lai vétçhaince r'ècmence èt les djoués railondgeant r'bèyiant l'échpoir di paitchie-feûs.

Tchi nôs les heûvies sont longs èt, duraint ces çîntches mois, ci care de tiere s'évadne dos lai noidge. C'te boussée aimoène les dgens ès d'moraie dains les hôtâs. Ç'ât po çoli qu'ès sont d'venis les moiyoues r'leudgères d'ce bole.

■ Eribert Affolter

L'hiver

Aux Franches-Montagnes, l'hiver commence le 1^{er} novembre et se termine le 31 mars. Cinq mois ! Durant cette période, chaque mois apporte son empreinte différente. Le pinceau de la nature colore les terres, et l'humeur des vents change le paysage.

Après la Toussaint, novembre démarre par le bref été de la Saint-Martin. On dirait qu'il aime à nous faire regretter les douceurs de l'automne. Puis le vent s'agite et dépouille les arbres de leurs dernières feuilles. Il nous amène alors de gros nuages. La pluie, bienfaisante, tombe en abondance. Remplir les puits, assouvir les avens, combler les réserves d'eau, voilà les bienfaits de ces grandes pluies. Doucement, l'air se refroidit et le mois de novembre glisse lentement vers celui de décembre.

La pluie se transforme en neige et commence à recouvrir la terre, la protéger, la cacher, la plonger dans un sommeil réparateur pour lui offrir une petite sieste méritée. Les arbres sans feuilles se parent de blanc. Noël est proche. Il faut les embellir pour la fête.

Janvier n'aime pas rester en arrière, et c'est par des chutes de neige abondantes qu'il se manifeste. Les jours deviennent un peu plus longs et montrent que le chemin conduisant au printemps est encore loin.

Février, plus court, mais pas moins rigoureux, n'aime pas se montrer cupide. Il a envie de montrer que l'hiver est bientôt outre, se languit et voudrait bien que ces rayons de soleil se réchauffent. Hélas, l'hiver n'est pas encore passé.

Mars, dernier soubresaut, envoie toutes ses forces dans la bataille. Les giboulées, les plus gros flocons se plaisent à montrer que l'hiver s'en va. La bise se réveille et refroidit l'air. Les dernières gelées cachent la terre et retardent l'arrivée des anémones, des jonquilles, des crocus. C'est le moment de ramasser les dents de lion. La vie reprend et les jours rallongent, ravivant l'espoir du printemps.

Chez nous, les hivers sont longs et, durant ces cinq mois, ce coin de terre s'évanouit sous la neige. Cette période amène les gens à rester dans les maisons. C'est pour cela qu'ils sont devenus les meilleurs horlogers du monde.

■ Eribert Affolter



Hôtas de paiyijains-r'leudgères / Demeures de paysans-horlogers. Les Prailats. Photo Paul Boillat